

Der Bundesrat hat dem Kanton Tessin an die Kosten der Lawinverbauung und Wiederaufforstung «Vallascia», Gemeinde Airolo, einen Bundesbeitrag bewilligt.

Da Herrn Jean Frédéric Wagnière, dem Schweizerischen Beobachter bei den Vereinigten Nationen in New York, andere Funktionen übertragen werden, wurde Herr August Lindt, Presserat bei der Schweizerischen Gesandtschaft in London, zu seinem Nachfolger ernannt. Herr Lindt wird seinen neuen Posten im März antreten.

1098

Bekanntmachungen von Departementen und andern Verwaltungsstellen des Bundes

Änderungen im diplomatischen Korps vom 16. bis 21. Februar 1953

Bolivien. Herr Eduardo Guzmán Vila, ausserordentlicher Gesandter und bevollmächtigter Minister, kehrt nicht mehr auf seinen Posten zurück.

Chile. Herr Ramón Rodríguez Rivera, Erster Sekretär, der auf einen anderen Posten berufen wurde, hat die Schweiz verlassen.

Herr Ramón Luis Rodríguez Rodríguez, Erster Sekretär, ist zum Geschäftsträger ad interim ernannt worden.

Libanon. Herr Albert Nassif, Gesandtschaftsrat, gehört dieser Mission nicht mehr an und hat die Schweiz verlassen.

Mexiko. Herr Octavio Paz, Zweiter Sekretär, der auf einen anderen Posten berufen wurde, gehört dieser Mission nicht mehr an.

1098

Eidgenössische Technische Hochschule

Die Eidgenössische Technische Hochschule hat im zweiten Halbjahr 1952 den nachstehend genannten, in alphabetischer Reihenfolge aufgeführten Studierenden, auf Grund der abgelegten Prüfungen das Diplom erteilt:

Architekten

Altenbach, Heinrich, von Rodersdorf (Solothurn), in Flüh (Solothurn). — Andresen, Edgar, norwegischer Staatsangehöriger, in Oslo (Norwegen). — Blumer, Werner, von Schwanden (Glarus), in Zollikon (Zürich). — Bosshart, Walter, von und in Zürich. — Brocchi, Bruno, von und in Montagnola (Tessin). — Browar, Salomon, von und in Zürich. — Brunvand, Hans, norwegischer Staatsangehöriger, in Kristiansund (Norwegen). — Constam Robert, von und in Zürich. — Crespo de la Serna, Giorgio, von Castagnola, in Cassarate-Castagnola (Tessin). — Ehrsam, Barbara FrL., von Zürich, in Zollikon (Zürich). — Haeberti, Ursula FrL., von und in Zürich. — Heggstad, Dag Sigvatson, norwegischer Staatsangehöriger, in Ulleval hageby (Norwegen). — Huber, Benedikt, von Basel, in Riehen (Basel-Stadt). — Kauffmann, René, luxemburgischer Staatsangehöriger, in Esch s. Alzette (Luxemburg). — Kőnz, Constant, von Guarda und Ardez (Graubünden), in Guarda (Graubünden). — Kőnzler, Kurt, von St. Margrethen (St. Gallen), in Emmenbrücke (Luzern). — Liesch, Andreas, von Malans (Graubünden), in Chur. — Maurer, Alexander, von und in Buchs (Aargau). — Maurer, Jakob, von Vechigen (Bern), in Zürich. — Osterwald, Herbert, von Basadingen (Thurgau), in Schaffhausen. — Rosland, Nils Alm, norwegischer Staatsangehöriger, in Eydehann (Norwegen). — Røyter, Kari Hanna FrL., norwegische Staatsangehörige, in Drőbak (Norwegen). — Schaefer, Peter, von Ettiswil (Luzern), in Rapperswil (St. Gallen). — Schmid, Georg, von Dietwil (Aargau), in Luzern. — Schneider, Heinrich, von und in Aarau. — Sidler, Gerhard, von Littau (Luzern), in Zürich. — Sorteberg, Egil, norwegischer Staatsangehöriger, in Oslo (Norwegen). — Stebler, Elisabeth FrL., von Kallnach (Bern), in Aarberg (Bern). — von Sury, Bernadette FrL., von Kallnach (Bern), in Luzern. — Trechsel, Heinz Rudolf, von Burgdorf und Bern, in Bern. — Tschumi, Alain, von Wolfisberg (Bern) in Pruntrut (Bern). — Vifian, Ernst, von Wählern (Bern), in Schwarzenburg (Bern). — Wassmer, Klaus, von und in Aarau. — Wicker, Karl, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich. — Würgler, Viktor, von Rohrbach (Bern), in Burgdorf (Bern).

Bauingenieure

Aamnes, Jan, norwegischer Staatsangehöriger, in Harstad (Norwegen). — Arber, Ernst, von und in Riehen (Basel-Stadt). — Balli, Francesco, von Cavergno (Tessin), in Bellinzona. — Bättig, Karl, von Ufhusen (Luzern), in Seewen-Schwyz. — Baumann, Emil, von Wassen (Uri), in Altdorf. — Baumann, Hansruedi, von Zürich, in Bern. — Beck, Hans, von Sursee in Ruswil (Luzern). — Bernardi, Benno, von und in Zürich. — Berntsen, Kristian, norwegischer Staatsangehöriger, in Lisleby (Norwegen). — Billeter, Heinz, von Männedorf (Zürich), in Zürich. — Birchler, Alfred, von und in Einsiedeln (Schwyz). — Blaser, Eduard, von Langnau (Bern), und Bern, in Bern. — Bon, David, von Ragaz (St. Gallen), in Zürich. — Borel, Denis, von Couvet (Neuenburg) und Neuenburg, in Leubringen (Bern). — Büyükerkman, Mahmut, Züfer, türkischer Staatsangehöriger, in Istanbul. (Türkei). — Chleq, Jaques, französischer Staatsangehöriger, in Neuilly-sur-Seine (Frankreich). — Dalsheim, Hans Joseph, staatenlos, in Genf. — Danz, Ernst, von Grossaffoltern (Bern), in Zürich. — Davoudzadeh, Ezattollah, iranischer Staatsangehöriger, in Lausanne. — Decker, Marcel, luxemburgischer Staatsangehöriger, in Esch s. Alzette (Luxemburg). — Diethelm, Willi, von Galgenen (Schwyz), in Lachen (Schwyz). — Dupont, Eric, von Carouge (Genf), in Genf. — Eder, Peter, von Riehen (Basel-Stadt) und St. Gallen, in Basel. — Faye-Petersen, Olav, norwegischer Staatsangehöriger, in Drőbak (Norwegen). — Feuerstein, Peter, aus Panama, in Ramat Gau (Palästina). — Feyereisen, Jean, luxemburgischer Staatsangehöriger, in Luxemburg. — Frey, Walter, von Olten, in Zürich. — Fry, Eugen, von Disentis (Graubünden), in Lachen (Schwyz). — Gebhart, Walter, von Wigoltingen (Thurgau), in Zollikon (Zürich). — Gerber, Peter, von Langnau i. E., in Rüegsauschachen (Bern). — Gerosa, Dante, von Stabio (Tessin), in S. Pietro (Tessin). — Gschwend, Rudolf, von und in St. Gallen. — Gutscher, Beat, von Aarau, in Wädenswil

(Zürich). — Hannisdal, Hans-Erik, norwegischer Staatsangehöriger, in Høvik in Baerum (Norwegen). — Hausherr, Jean-Pierre, von Fischbach (Aargau), in Landquart (Graubünden). — Hegland, Trygve, norwegischer Staatsangehöriger, in Bergen (Norwegen). — Helle, Kjell, Riiser, norwegischer Staatsangehöriger, in Sarpsborg (Norwegen). — Hellum, Kristoffer, norwegischer Staatsangehöriger, in Drammen (Norwegen). — Hugl, Hans, von Kiesen (Bern), in Bern. — Hulliger, Urs, von Basel, in Riehen (Basel-Stadt). — Kelterborn, Peter, von Basel, in Arlesheim (Baselland). — Lauper, Felix, von Seedorf (Bern) und Schönenberg (Thurgau), in Schönenberg an der Thur (Thurgau). — Ledergerber, Rudolf, von Andwil (St. Gallen), in Flawil (St. Gallen). — Léoni-Barsamians, Vadim, iranischer Staatsangehöriger, in Teheran (Iran). — Liesch, Georg, von und in Malans (Graubünden). — Mantegazza, Geo, von Mendrisio (Tessin), in Lugano-Cassarate. — Moggi, Jürg, von Sta. Maria i. M. (Graubünden), in Sent (Graubünden). — Müller, Ernst, von Gais (Appenzell AR, in St. Gallen). — Naimann, Wolfgang, deutscher Staatsangehöriger, in Karlsruhe (Deutschland). — Nja, Arne, norwegischer Staatsangehöriger, in Hegre pr. Sandnes (Norwegen). — Nicolaissen, Erling, norwegischer Staatsangehöriger, in Oslo (Norwegen). — Nilles, Léon, luxemburgischer Staatsangehöriger, in Belvaux (Luxemburg). — Oehninger, Viktor, von Zell (Zürich) und Zürich, in Zürich. — Olsen, Olaf, Herbert, norwegischer Staatsangehöriger, in Skauen bei Staubö (Norwegen). — Överland, Alf, Gudbrand, norwegischer Staatsangehöriger, in Fauske (Norwegen). — Ouie, Ke-Schu, chinesischer Staatsangehöriger, in Mukden (China). — Panchard, Rémy, von und in Bramois (Wallis). — Primavessi, Sergio, von und in Lugano. — Reinecke, Fritz, deutscher Staatsangehöriger, in Beckenried (Nidwalden). — Rentsch, Heini, von Zürich, in Küsnacht (Zürich). — Rohner, Jakob, von Herisau (Appenzell AR), in Baden (Aargau). — Roshard, Werner, von Jona (St. Gallen), in Luzern. — Rotach, Martin, von Herisau (Appenzell AR), in Zürich. — Ruckstuhl, Frédéric, von Winterthur (Zürich), in Zürich. — Ryf, Heinz, von Zürich und Attiswil (Bern), in Basel. — Sarf, Joan, staatenlos, keine Adresse. — Schärer, Markus, von Busswil b. Melchnau (Bern), in Bern. — Scheiwiler, Hermann, von Waldkirch (St. Gallen), in St. Gallen. — Scherrer, Hans-Ulrich, von Schaffhausen, in St. Gallen. — Schmurrenberger, Hans, von Bauma (Zürich), in Brugg (Aargau). — Sonderegger, Milo, von Zürich und Walzenhausen (Appenzell AR), in Zürich. — Spahn, Gottlieb, von Dachsen (Zürich), in Schaffhausen. — Spahn, Roger, von La Chaux-de-Fonds (Neuenburg), in Biel (Bern). — Stormorken, Ove, norwegischer Staatsangehöriger, in Vallset (Norwegen). — Tempelmann, Karl, von und in Zürich. — Toscano, Eddy, von und in Mesocco (Graubünden). — Urech, Michel, von und in Neuenburg. — Wacker, Robert, von Zuzwil (St. Gallen), in St. Gallen. — Walther, René, von und in Basel. — Weiss, Robert, von und in Basel. — Welbergen, Gerard Herman, holländischer Staatsangehöriger, in Zürich. — Zeindler, Hans, von Bellikon (Aargau), in Baden (Aargau). —

Maschineningenieure

Affolter, Willy, von Niedergerlafingen (Solethurn), in Dornach (Solethurn). — Attenhöfer, Max, von und in Zurzach (Aargau). — Aubry, Jean-Pierre, französischer Staatsangehöriger, in Mülhausen (Elsass). — Bachem, Peter, von und in Zürich. — Barros, Fernando, portugiesischer Staatsangehöriger, keine Adresse. — Berner, Felix, von und in Rapperswil (Aargau). — Bjørum, Knut, norwegischer Staatsangehöriger, in Oslo (Norwegen). — Bruderer, Reinhard, von Speicher (Appenzell AR), in Biel (Bern). — Brügger, Alfred, von Meiringen (Bern), in Thun. — Buchli, Eduard, von Safien (Graubünden) und Basel, in Basel. — Chervet, Pierre, von Praz-Vully (Freiburg), in Bern. — Chromec, Rudolf, tschechoslowakischer Staatsangehöriger, in Liebfeld b. Bern. — Dietrichson, Rolf, norwegischer Staatsangehöriger, in Smedstad/Oslo (Norwegen). — Draganoff Radoslav, bulgarischer Staatsangehöriger, in Madrid (Spanien). — Engeset, Reidar, norwegischer Staatsangehöriger, in Volda (Norwegen). — Enzmann, Hans, von und in Schüpfheim (Luzern). — Form, Willy, von Zürich und Basel, in Basel.

— Grieder, Paul, von Gelterkinden (Baselland), in Wallisellen (Zürich). — d'Halluin, Michel, französischer Staatsangehöriger, in Paris (Frankreich). — Häny, Eduard, von Kirchberg (St. Gallen), in Meilen (Zürich). — Hildesheimer, Herbert, staatenlos, in Wabern b. Bern. — Hürlimann, Hans, von und in Zürich. — Kägi, Jakob, von Zell (Zürich), in Winterthur (Zürich). — Kasin, Reidar, norwegischer Staatsangehöriger, in Rjukan (Norwegen). — Kaufmann, Otto, von und in Basel. — Keller, Alois, von Zürich und Andwil (St. Gallen), in Zürich. — Koch, Hans, deutscher Staatsangehöriger, in Völklingen (Deutschland). — Köchli, Johann, von und in Kriens (Luzern). — Kremer, Albert, luxemburgischer Staatsangehöriger, in Lorentzweiler (Luxemburg). — Löw Hans-Peter, von und in Basel. — Marc, Lucien, luxemburgischer Staatsangehöriger, in Differdingen (Luxemburg). — Mariani, Guy Elie, französischer Staatsangehöriger, in Paris (Frankreich). — Matthes, Werner, deutscher Staatsangehöriger, in Coimbra (Portugal). — Meister, Ulrich, von Sumiswald (Bern), in Langenthal (Bern). — Meyer, Rolf, von und in Solothurn. — Meyer, Urs, von und in Solothurn. — Mozer, Claude, von und in Genf. — Nobs, Walter, von Seedorf b. Aarberg (Bern), in Solothurn. — Nussbaumer, Walter, von Lüterkofen (Solothurn), in Grenchen (Solothurn). — Rodenbourg, François, luxemburgischer Staatsangehöriger, in Luxemburg. — Rohner, Hans, von und in Herisau (Appenzell AR). — Sauser, Alfred, von und in Solothurn. — Scherer Karl, von Solothurn, in Nyon (Waadt). — Schieber, Patrice, französischer Staatsangehöriger, in Mühlbach (Frankreich). — Schiess, Hans-Heinrich, von Herisau (Appenzell AR), in Aarburg (Aargau). — Schneider, Heinz, von Büren z. Hof (Bern), in Rütlingen (Bern). — Schregenbergler Alex, von Degersheim (St. Gallen), in Wolfertswil b. Degersheim (St. Gallen). — Skjelsvik, Enok, norwegischer Staatsangehöriger, in Fister bei Stavanger (Norwegen). — Spörri, Johannes, von Wetzikon (Zürich), in Hirzel (Zürich). — Steiner, Hans, von Winterthur und Neftenbach (Zürich), in Winterthur (Zürich). — Straumann, Walter, von Bretzwil (Baselland), in Riehen (Basel-Stadt). — Suter, Jürg, von Kappel am Albis (Zürich), in Kilchberg (Zürich). — Swensson, Carl, Eric, norwegischer Staatsangehöriger, in Bygdøy bei Oslo (Norwegen). — Weingartner, Kurt, von und in Zürich. — Werder, Heinrich, von Schinznach-Bad (Aargau), in Aarau. — von Werdt, Alfred, von Bern, in Gümligen (Bern). — Wetter, Walter, von und in St. Gallen. — Wolf, Gottlieb, von Pfäffikon (Zürich), in Auelikon b. Pfäffikon (Zürich). — Zoelly, Bernhard, von Zürich, in Zollikon (Zürich). — Zulauf, Rudolf, von Schinznach-Dorf (Aargau), in Maienfeld (Graubünden).

Elektroingenieure

Aebli, Christian, von Luzern (Graubünden), in Davos-Dorf (Graubünden). — Baumann, Eduard, von Leutwil (Aargau), in Uster (Zürich). — Bernstein, Dagfinn, norwegischer Staatsangehöriger, in Oslo (Norwegen). — Biaggi, Bruno, von S. Abbondio (Tessin), in Gümligen (Bern). — Brändli, Alexander, von Wald (Zürich), in Zürich. — Brunhart, Werner, leichtensteiner Staatsangehöriger, in Berghelm (Deutschland). — Davidsen, Erling, norwegischer Staatsangehöriger, in Bekkelagshöyda bei Oslo (Norwegen). — Dill, Hans, von Pratteln (Baselland), in Diegten (Baselland). — Dörme, Peter, ungarischer Staatsangehöriger, keine Adresse. — Dubler, Rudolf, von Wohlen (Aargau), in Barcelona (Spanien). — Dubois, Claude, von Valeyres-sous-Montagny (Waadt) und Les Clées (Waadt), in Bern. — Dünnerberger, Dietrich, von und in Weinfelden (Thurgau). — Egli, Fritz, von Alt-St. Johann (St. Gallen), in Trachslau b. Einsiedeln (Schwyz). — Farner, Frank, von und in Zürich. — Gähwiler, Hermann, von Rickenbach (Thurgau), in Kirchberg (St. Gallen). — Gangnaes, Thor, norwegischer Staatsangehöriger, in Oslo (Norwegen). — Gugelmann, Urs, von Zürich und Attiswil (Bern), in Zürich. — Guhl, Heinrich, von Zürich und Steckborn (Thurgau), in Zürich. — Hansen Erik, von Lauterbrunnen (Bern), in Mürren (Bern). — Huber, Eugen, von und in St. Gallen. — Hugentobler, Eduard, von Amlikon (Thurgau) und Oppikon (Thurgau), in Zürich. — Ibrahim, Ahmed, Amin, ägyptischer Staatsangehöriger, in Alexandrien (Ägypten). — Jacot-Descombes, Michel, von Le Locle und La Chaux-du-Milieu

(Neuenburg), in Zürich. — Kistler, Robert, von Reichenburg (Schwyz), in Wangen (Schwyz). — Kitsopoulos, Sotirios, griechischer Staatsangehöriger, in Kallithea-Athen (Griechenland). — Klemsdal, Gunnar, norwegischer Staatsangehöriger, in Sarpsborg (Norwegen). — Kugener, Romain, luxemburgischer Staatsangehöriger, in Mersch (Luxemburg). — Marti, Wolfgang, von Schangnau (Bern), in Aathal (Zürich). — Metzger, Rolf, von Eschenz (Thurgau), in Schaffhausen. — Moser, Rudolf, von Biglen (Bern), in Oberdiessbach (Bern). — Nicolay, Achille, luxemburgischer Staatsangehöriger, in Niederkorn (Luxemburg). — Pirotta, Hugo, Otto, von Emmen (Luzern), in Emmenbrücke (Luzern). — von Roesgen, Charles, luxemburgischer Staatsangehöriger, in Dommeldingen (Luxemburg). — Ruoss, Erich, von Schübelbach (Schwyz), in Winterthur (Zürich). — Schenkel, Hans, von Kilchberg (Zürich), in Wädenswil (Zürich). — Schiegg, Bruno, von Steckborn (Thurgau), in Bürglen (Thurgau). — Seckel, Gerard Carel Willem, holländischer Staatsangehöriger, in Bilthoven (Holland). — Soós, Ladislaus, ungarischer Staatsangehöriger, keine Adresse. — Stark, Paul, von Hohentannen (Thurgau), in Neukirch a. d. Thur (Thurgau). — Stolz, Werner, von Winterthur (Zürich), in Baden (Aargau). — Thalmann, Viktor, von Oberuzwil (St. Gallen), in Basel. — Walter, Sverre, norwegischer Staatsangehöriger, in Smedstad (Norwegen). — Wasescha, Paul, von Savognin (Graubünden), in Chur. — Weber, Jean, von Menziken (Aargau), in Thun. — Wiedmer, Paul Martin, von Arni b. Biglen (Bern), in Bern. — Wolfensberger, Alexander, von Bärenswil (Zürich), in Fès (Marokko). — Wolfensberger, Henri, von Basel, in Istanbul (Türkei). — Yuan, Shen Yea, chinesischer Staatsangehöriger, in Shanghai (China).

Chemiker

Arstal, Aksel Juel, norwegischer Staatsangehöriger, in Moss (Norwegen). — Basmadjian, Diran, syrischer Staatsangehöriger, in Bruxelles (Belgien). — Bigler, Felix, von Worb (Bern), in Bern-Bümpliz. — Birken, Jean, luxemburgischer Staatsangehöriger, in Reckenthal 12 (Luxemburg). — Bull, Helge, norwegischer Staatsangehöriger, in Vinderen V. Aker bei Oslo (Norwegen). — Dolder, Fred, von Basel, in Bottmingen (Baselland). — Furter, Rolf, von und in Staufen (Aargau). — Gautschi, Fritz, von und in Aarau. — Gossweiler Alwin, von Dübendorf (Zürich), in Erlenbach (Zürich). — Henninger, Arnold, deutscher Staatsangehöriger, in Verscio (Tessin). — Hug, Hansruedi, von Wädenswil (Zürich), in Zollikon (Zürich). — Jacobsen, Tore Natvig, norwegischer Staatsangehöriger, in Oslo (Norwegen). — Jäger, Peter, von Winterthur, in Zürich. — Jetter, Clelia Fräulein, von La Chaux-de-Fonds, in Locarno-Muralto (Tessin). — Jutz, Joseph, von Römernswil (Luzern), in Zürich. — Kebarle, Paul, belgischer Staatsangehöriger, in Sofia (Bulgarien). — Killer, Karl, von und in Zürich. — Liebl, Gerhard, deutscher Staatsangehöriger, keine Adresse. — Meier, Jürg, von und in Zürich. — Müller, Franz, von Boltigen (Bern), in Bern. — Peter, Max, von Winterthur und Fischenthal (Zürich), in Winterthur. — Remchard, Hans, Heinrich, von Böttstein (Aargau) und Aarau, in Aarau. — Riniker Bernhard, von Schinznachdorf (Aargau), in Aarau. — Roth, Max, von Birr (Aargau), in Aarau. — Rüttimann, Walter, von und in Abtwil (Aargau). — Sallmann, Alfred, von Amriswil (Thurgau), in Basel. — Schaeppi, Wilfried, von Mitlödi (Glarus) und Oberrieden (Zürich), in Mitlödi. — Schmid, Rudolf, von Luzern und Buch-Affeltrangen (Thurgau), in Luzern. — Schmidhauser, Peter, von Zihlschlacht (Thurgau), Göttinghofen (Thurgau) und Riedt (Thurgau), in Meiringen (Bern). — Schmied, Henri, von Oberwichtlach (Bern), in Zürich. — Seiler, Herbert, von Mägenwil (Aargau), in Wallisellen (Zürich). — Sträuli, Georg, von und in Winterthur. — Tandberg, Erik Gudbrand, norwegischer Staatsangehöriger, in Oslo (Norwegen). — Viterbo, René, französischer Staatsangehöriger, in Nizza (Frankreich). — Walther, Paul, von Kirchlindach (Bern) und Wohlen (Bern), in Bern. — Wolff, Robert, französischer Staatsangehöriger, in Nancy (Frankreich). — Zwicky, Heinrich, von Mollis (Glarus), in Schindellegi (Schwyz).

Forstingenieure

*Aebi, Franz, von und in Solothurn. — *Borgula, Karl, von Zürich, in Winterthur. — *Colombo, Alfons, von Poschiavo (Graubünden), in Pontresina (Graubünden). — *Danuser, Reto, von Mastrils (Graubünden), in Flims-Waldhaus (Graubünden). — Keller, Willy, von Teufen (Appenzell AR), in Ennetbaden (Aargau). — Koenig, Nicolas, luxemburgischer Staatsangehöriger, in Luxemburg. — *Moreillon, Bernard, von Bex (Waadt) und Vevey (Waadt), in Bussigny bei Morges (Waadt). — * = mit Eidgenössischem Wählbarkeitszeugnis für eine höhere Forstbeamtung.

Ingenieur-Agronomen

Büchi, Hans, von und in Winterthur. — Fuchser, Hans, von Rorbas (Zürich) und Herblingen (Schaffhausen), in Rorbas (Zürich). — Häfliger, Thaddäus, von und in Schenkon (Luzern). — Hauser, Friedrich, von Wädenswil (Zürich), in Wilchingen (Schaffhausen). — Keller, Werner, von und in Hottwil (Aargau). — Kratzer, Hans, von Chile, in Santiago (Chile). — Mayer, Kurt, von und in Zürich. — Meier, Albert, von und in Würenlingen (Aargau). — Messerli, Hans, von und in Rümligen (Bern). — Müller, Heinrich, von und in Luzern. — Nicolet, Alfred, von La Sagne (Neuenburg) und Les Ponts-de-Martel (Neuenburg), in Schaffhausen. — Rossetti, Charles-Jean, von Bleiken (Thurgau), in Zürich. — Sahli, Benedicht, von Wohlen (Bern), in Ependes (Freiburg). — Schoch, Heinz, von Sternenberg (Zürich), in Wettingen (Aargau). — Schoellen, Pierre, luxemburgischer Staatsangehöriger, in Lintgen (Luxemburg). — Schweizer, Hans, von Hasle b. Burgdorf (Bern), in Utzigen (Bern). — Studer Arnold, von Niederried b. Interlaken (Bern), in Zwillikon b. Affoltern a. A. (Zürich). — Weber, Fritz, von und in Täuffelen (Bern). — Wüthrich, Hans, von Trub (Bern), in Langnau i. E.

Ingenieur-Agronomen (molkereitechnische Richtung)

Barmettler, Anton, von Buochs (Nidwalden), in Rothenburg (Luzern). — Haab, Walter, von Hirzel (Zürich), in Unter-Wetzikon (Zürich). — Hirtler, Ernst, von und in Luzern. — Löliger, Willi, von Pratteln (Baselland), in Konolfingen (Bern). — Marti, Fritz, von Rapperswil (Bern), in Scheunen b. Iffwil (Bern). — Siegenthaler, Ernst, von und in Zürich. — Zufferey, Marc, von und in Chippis (Wallis).

Ingenieur-Agronom (agrotechnologische Richtung)

Conrad, Thomas, von und in Sils i. D. (Graubünden). — Glarner, Friedrich, von Diesbach (Glarus), Luchsingen (Glarus) und Glarus, in Diesbach (Glarus). — Henn, Fritz, von Moosleerau (Aargau), in Zürich. — Straumann, Kurt, von Bretzwil (Baselland), in Liestal (Baselland).

Kulturingenieure

Brandenberger, Fritz, von Zürich und Bärenswil (Zürich), in Zürich. — Bregenzer, Walter, von Kilchberg (Zürich), in Affoltern a. A. (Zürich). — Flotron, André, von St. Immer (Bern), in Meiringen (Bern). — Jenatsch, Jürg, von Samedan (Graubünden), in Zizers (Graubünden). — Keller, Werner, von Zürich, in Winterthur-Seen (Zürich). — Köchle, Richard, von und in Zürich. — Leisinger, Walter, von und in Zürich. — Wyss, Niklaus, von Strengelbach (Aargau), in Unterseen b. Interlaken (Bern).

Mathematiker

Brunner, Max, von Lenzburg (Aargau), in Seengen (Aargau). — Dalcher, Andreas, von Pratteln (Baselland), in Zug. — Löffel, Hans, von Olten (Solothurn) und Busswil

(Bern), in Olten. — Nievergelt, Erwin, von und in Zürich. — Oberle, Walter, von Meltingen (Aargau), in Wettingen (Aargau). — Weber, Felix, von und in Wohlen (Aargau). Wehrli, Christoph, von und in Zürich.

Physiker

Anliker, Max, von Gondiswil (Bern), in Zürich. — Balduzzi, Franco, italienischer Staatsangehöriger, in Venedig (Italien). — Braunschweig, Philippe, von und in La Chaux-de-Fonds. — Brunner, Josef, von Würenlos (Aargau), in Luzern. — Enz, Charles, von Herisau (Appenzell AR), in Oberuzwil (St. Gallen). — Gimmi, Fritz, von Andwil-Birwinken (Thurgau), in Frauenfeld (Thurgau). — Ginsburg, Theo, von und in Zürich. — Iklé, Hans, von St. Gallen, in Zürich. — List, Roland, von Bischofszell (Thurgau) und Hauptwil (Thurgau), in Balsthal (Solothurn). — Rinderer, Leo, österreichischer Staatsangehöriger, in Innsbruck (Österreich). — Seippel, Olivier, von Genf, in Ennetbaden (Aargau). — Steinemann, Adolf, von Hagenbuch (Zürich), in Trogen (Appenzell AR). — Yuan, Si, chinesischer Staatsangehöriger, keine Adresse.

Naturwissenschaftler

Flück, Viktor, von Brienz (Bern), in Turgi (Aargau). — Frei, Eva Frli., von Unterbözberg (Aargau), in Zürich. — Gamboni, Guido, von Augio (Graubünden), in Chur (Graubünden). — Klausner, Heinz, von Kappel (St. Gallen), in Langnau a. A. (Zürich). — Künzli, Silvio, von Strengelbach (Aargau), in Oberentfelden (Aargau). — Meier, Hans, von Obersiggenthal (Aargau), in Baden (Aargau). — Meier, Robert, von Münchwilen (Thurgau), in Bruxelles (Belgien). — Pavoni, Nazario, von und in Zürich. — Perrin, Charles, von Payerne (Waadt), in Dietikon (Zürich). — Riehle, Max Heinz, von Bütschwil (St. Gallen), in Baden (Aargau). — Theus, Valentin, von Domat-Ems (Graubünden), in Bonaduz (Graubünden).

Naturwissenschaftler (Ingenieur-Geologe)

Ziegler, Walter, von und in Winterthur.

Zürich, den 30. Januar 1953.

1088

Der Präsident des Schweizerischen Schulrates:

Pallmann

Zulassung von Elektrizitätsverbrauchs-messersystemen zur amtlichen Prüfung

Auf Grund des Artikels 25 des Bundesgesetzes vom 24. Juni 1909 über Mass und Gewicht und gemäss Artikel 16 der Vollziehungsverordnung vom 28. Juni 1933 betreffend die amtliche Prüfung von Elektrizitätsverbrauchs-messern hat die Eidgenössische Mass- und Gewichtskommission das nachstehende Verbrauchsmessersystem zur amtlichen Prüfung zugelassen und ihm das beifolgende Systemzeichen erteilt.

Fabrikant: *Maschinenfabrik Oerlikon, Zürich-Oerlikon*

Zusatz zu

S

Spannungswandler Typen MAE 10, MAE 15, MAE 20, MAE 30
und MOT 30, MOT 45, MOT 60

für die Frequenz 50 Hz.

Bern, den 30. Januar 1953.

Der Präsident

der Eidgenössischen Mass- und Gewichtskommission:

1098

P. Joye

Einnahmen der Zollverwaltung in tausend Franken

Monat	Zölle	Übrige Einnahmen	Total 1953	Total 1952	1953	
					Mehr- einnahmen	Minder- einnahmen
Januar 1953	32,865	9,549	42,414			984
Januar 1952	34,766	8,682	—	43,398		

Nachtrag zum Verzeichnis ¹⁾

der

Geldinstitute und Genossenschaften, die gemäss Art. 885 des Zivilgesetzbuches und Verordnung vom 30. Oktober 1917 betreffend die Viehverpfändung befugt sind, im ganzen Gebiete der Eidgenossenschaft als Pfandgläubiger Viehverschreibungsverträge abzuschliessen:

Neue Ermächtigung

Kanton Tessin

5. Cassa rurale di Ligornetto, sistema Raiffeisen.

Bern, den 20. Februar 1953.

1098

Eidg. Justiz- und Polizeidepartement

¹⁾ BBl 1946, II, 287 ff.

Verpfändungs-gesuch einer Eisenbahngesellschaft

Die «Società per le Ferrovie Regionali Ticinesi» in Locarno stellt das Gesuch, es möchte ihr bewilligt werden, ihre Bahnlinien Locarno-Camedo und Locarno-Bignasco in einer Eigentumlänge von 15,950 km bzw. 27,244 km samt Zubehör und Betriebsmaterial sowie

- a. sämtliche ihr gehörenden und ihrem Schiffahrtsbetrieb dienenden Grundstücke und Gebäude, Schiffswerften, Docks, Hafen- und Landungsanlagen;
- b. den gesamten Schiffspark und das übrige schwimmende Material samt Ausrüstung, die gesamte Ausrüstung der Docks, Werften, Hafen- und Landungsanlagen und Werkstätten sowie das gesamte übrige zum Betrieb und Unterhalt gehörende Material,

im Sinne der Artikel 9 und 10 des Bundesgesetzes vom 25. September 1917 über die Verpfändung und Zwangsliquidation von Eisenbahn- und Schiffahrtsunternehmungen im 1. Rang zu verpfänden. Zweck: Sicherstellung einer Anleihe von 1 051 000 Franken zur Konversion der Anleihen der Locarno-Ponte Brolla-Bignasco-Bahn von 1906 im Betrage von 569 500 Franken (ursprünglich 600 000 Franken), von 1907 im Betrage von 199 850 Franken (ursprünglich 300 000 Franken) sowie der Anleihe der Ferrovie Regionali Ticinesi von 1925 im Betrage von 282 000 Franken (ursprünglich 1 500 000 Franken).

Allfällige Einsprachen gegen dieses Verpfändungs-gesuch sind dem Eidgenössischen Post- und Eisenbahndepartement in Bern bis und mit dem 12. März 1953 schriftlich einzureichen.

Bern, den 24. Februar 1953.

1098

Eidgenössisches Post- und Eisenbahndepartement
Rechtswesen und Sekretariat

Aufgebote

1. **Schwab Heinz**, des Max Eduard und der Martha Elise Louise geb. Schuler, geb. 20. Mai 1938 in Bern, von Kerzers (Bern), Bäckerlehrling, zuletzt wohnhaft gewesen in Bern, zurzeit in der französischen Fremdenlegion, militärisch noch nicht eingeteilt;
2. **Lanz Othmar Friedrich**, des Walter und der Marie geb. Flückiger, geb. 12. Februar 1932 in Kleindietwil, von Walterswil (Bern), Schiffsjunge und Hilfsarbeiter, letzter Aufenthaltsort Basel, zurzeit in der französischen Fremdenlegion, militärisch noch nicht eingeteilt;
3. **Ls. Sdt. Sägesser Werner Otto**, des Otto und der Johanna geb. Aeschbacher, geb. 26. September 1930 in Basel, von Thunstetten (Bern), Hilfsarbeiter, zuletzt wohnhaft gewesen in Burgdorf, Kornhausgasse 6, zurzeit in der französischen Fremdenlegion, Ls. Kp. V/15,

werden aufgebote, am Donnerstag, dem 5. März 1953, 17.00 im Obergerichtsgebäude, 1. Stock, Hochschulstr. 16, Bern, zur Hauptverhandlung vor dem

Divisionsgericht 3 in der Eigenschaft als Angeklagte wegen Schwächung der Wehrkraft, Ls. Sdt. Sägesser ferner auch wegen Dienstversäumnis und Nichtbefolgung von Dienstvorschriften zu erscheinen

1098

Der Grossrichter Divisionsgericht 3:
Oberstlt. Weyermann

Wettbewerb- und Stellenausschreibungen, sowie Anzeigen

Beim Bundesamt für Sozialversicherung ist erschienen:

Bericht

über die Eidgenössische Alters- und Hinterlassenenversicherung im Jahre 1951 mit dem Bericht der Expertenkommission für die Untersuchung der volkswirtschaftlichen Auswirkungen des Ausgleichsfonds der AHV, vom 26. Juni 1952

in deutscher und französischer Sprache

Inhalt

- I. Teil: Vorwort – Stand der Gesetzgebung und der zwischenstaatlichen Vereinbarungen – Die Organe der AHV – Der Vollzug der AHV – Die Durchführung der freiwilligen AHV für Auslandschweizer – Rechnungsergebnisse – Die finanzielle Lage – Die zusätzliche Alters- und Hinterlassenenfürsorge
- II. Teil: Einleitung – Auswirkungen der AHV auf die Kapitalbildung, den Geld- und Kapitalmarkt – Auswirkung des Ausgleichsfonds auf Banken, Versicherungsgesellschaften und Pensionskassen – Einfluss des Finanzsystems der AHV auf den Konjunkturverlauf – Die Höhe des Ausgleichsfonds der AHV.

Der Bericht kann bei der **Drucksachen- und Materialzentrale, Bern**, bezogen werden.

Preis: Gesamtbericht, I. und II. Teil, 3,50 Franken, plus Porto.

Der II. Teil: Bericht der Expertenkommission für die Untersuchung der volkswirtschaftlichen Auswirkungen des Ausgleichsfonds der AHV, vom 26. Juli 1952, ist beim **Bundesamt für Sozialversicherung** auch als Separatdruck beziehbar. Preis 2 Franken.

Bekanntmachungen von Departementen und andern Verwaltungsstellen des Bundes

In	Bundesblatt
Dans	Feuille fédérale
In	Foglio federale
Jahr	1953
Année	
Anno	
Band	1
Volume	
Volume	
Heft	08
Cahier	
Numero	
Geschäftsnummer	---
Numéro d'affaire	
Numero dell'oggetto	
Datum	26.02.1953
Date	
Data	
Seite	553-562
Page	
Pagina	
Ref. No	10 038 201

Das Dokument wurde durch das Schweizerische Bundesarchiv digitalisiert.

Le document a été digitalisé par les Archives Fédérales Suisses.

Il documento è stato digitalizzato dell'Archivio federale svizzero.